

Переводчик — музыка

— В вашем городе я впервые. А вообще-то еще 7 лет назад выступала перед советскими зрителями в Москве и Киеве в составе Люблянского хора. — рассказывает солистка Люблянской оперы Вера Лацич.

В Воронежском государственном театре оперы и балета Вера Лацич исполнила партию Маргариты в опере Гуно «Фауст». С югославской гостьей я встретилась после спектакля.

— Ни в одной стране, где я бывала на гастролях, мне не было так легко и хорошо. Здесь, у вас, я как дома. Когда я вышла на сцену и услышала, что меня приветствуют зрители, успокоилась. — продолжает певица.

— Вера, как вы стали певицей?

— Совершенно случайно. Училась в консерватории по классу фортепиано и должна была избрать еще одну специальность. Остановилась на вокале. И оказалось, что я просто не могу не петь.

— Вы часто бываете в зарубежных гастрольных поездках. А как же языковой барьер?

— Когда я исполняю свою партию, то про себя пою и остальные. Главный переводчик здесь — музыка.

— Трудна ли профессия певицы?

— Очень, хотя нежелала бы для себя ничего другого. И к каждому выступлению я обязательно готовлюсь. Стараюсь заранее войти в роль, сосредото-



читься. Меньше разговоров, впечатлений. Думаю только о том, что мне предстоит петь. Роли бывают разные. Если я пою Виолетту из «Травиаты», то два дня перед спектаклем вообще не разговариваю ни с кем, не выхожу из дома.

Рассказывая о семье, Вера улыбается:

— Муж мечтает побывать в Советском Союзе. Он преподаватель музыки. Дочка Весна занимается в музыкальной школе.

— Она, наверное, гордится вами?

— Ей не нравится, что я пою в основном трагические партии. Весна жалеет моих героинь.

После Воронежа в Улан-Уде Вера Лацич споет партию Виолетты в опере Верди «Травиата».

— Мне очень хочется приехать к вам еще, — говорит на прощание гостья из Югославии.

Л. ЛЮЛИЧЕВА.

«Молодая гвардия»
г. Воронеж

8 ДЕК 1973